

## Regulamin

### Ogólne Warunki Handlowe (OWH) firmy SAY International KG

01. Informacje ogólne We wszystkich umowach z naszą firmą znajdują zastosowanie Nasze Ogólne Warunki Handlowe (OWH); inne warunki nie będą stanowiły treści umowy również w sytuacji, gdy z naszej strony nie zostanie wobec nich zgłoszony wyraźny sprzeciw. Podana zasada dotyczy również ogółu transakcji handlowych zawieranych w przyszłości.
02. Oferty Nasze oferty mają zawsze charakter niewiążący i niezobowiązujący, chyba że dokonano innych uzgodnień. Zdjęcia, broszury, katalogi i innego typu materiały dotyczące naszych produktów oraz podane w nich informacje na temat efektywności, wielkości, wagi itp. mają charakter orientacyjny, chyba że są one wyraźnie oznaczone jako wiążące.
03. Zawarcie umowy Zamówienia są dla nas prawnie wiążące tylko w przypadku, gdy zostaną one przez nas potwierdzone na piśmie lub ich realizacja nastąpi bezzwłocznie po otrzymaniu zamówienia.
04. Wysyłka następuje bez opłaconych kosztów i z reguły odbywa się loco siedziba naszej firmy. Wszystkie przesyłki posiadają tradycyjne opakowania, są przez nas ubezpieczane na czas transportu, a dostawa następuje franco adres klienta. O ile nie dokonano specjalnych uzgodnień, wybór rodzaju wysyłki pozostaje w naszej gestii.
05. Dostawa W kwestii terminów realizacji dostaw i usług stosuje się uzgodnienia zawarte w umowie, o ile dostawy do naszej firmy będą prawidłowe i terminowe. Dopuszcza się możliwość dostaw częściowych. Warunkiem zachowania terminu jest terminowe dostarczenie przez zamawiającego wszystkich dokumentów i wymaganych zezwoleń, a także dochowanie uzgodnionych warunków płatności i innego rodzaju zobowiązań. Jeśli podane warunki nie zostaną spełnione w wymaganym czasie, nastąpi stosowana prolongata terminu. Jeśli niedochowanie terminu wyniknie z takich przyczyn jak mobilizacja, wojna, masowe zwolnienia lub wystąpienie nieprzewidzianych trudności, nastąpi stosowna prolongata terminu. Wyklucza się roszczenia odszkodowawcze za opóźnienie lub niewykonanie zobowiązania z powodu zwłoki w dostawie lub braku naszych możliwości, chyba że występuje odpowiedzialność obligatoryjna w sytuacji działania umyślnego lub rażącego zaniedbania.
06. Zastrzeżenie własności Towar pozostaje naszą własnością aż do momentu, gdy wobec zamawiającego zostaną spełnione wszystkie roszczenia wynikające ze stosunku handlowego. Wcześniejsze zastawianie lub przenoszenie własności w celu zabezpieczenia wierzytelności jest zabronione, zaś dalsze zbywanie lub odsprzedawanie w toku zwykłej działalności gospodarczej jest dozwolone pod warunkiem, że odsprzedający otrzyma zapłatę od swoich klientów. Ewentualne koszty interwencji ponosi zamawiający. Jeśli wartość wszystkich zabezpieczeń przysługujących dostawcy zgodnie z punktem 1 przekracza wysokość wszystkich zabezpieczonych roszczeń o ponad 20 %, to dostawca może na wniosek zamawiającego zwolnić odpowiednią część zabezpieczeń. Jeśli dojdzie do zwłoki w płatności lub istotnego pogorszenia sytuacji majątkowej kupującego, na nasze żądanie musi on nam wydać towar zastrzeżony. Wydanie będzie uznane za odstąpienie od umowy tylko w przypadku, gdy z naszej strony padnie jednoznaczna deklaracja w tej sprawie. Jeśli towar zastrzeżony zostanie ostatecznie odebrany, na dobro rachunku kupującego zostanie zapisana cena obowiązuca w dniu odbioru bądź dochód z wykorzystania po potrąceniu 25% za koszty powstałe w ramach odbioru lub wykorzystania.

07. Warunki płatności Termin płatności jest uzgodniony w umowie. Jeśli termin płatności zostanie przekroczony, bez upomnienia możemy zażądać odsetek w wysokości 8% ponad stopę dyskontową banku krajowego naliczanych od dnia wymagalności płatności. Zastrzega się możliwość dochodzenia wyższego odszkodowania z tytułu zwłoki. Jeśli kupujący zwleka z uregulowaniem rachunku lub po zawarciu umowy doszło do istotnego pogorszenia jego sytuacji majątkowej, wszystkie jego zobowiązania wobec nas stają się natychmiast wymagalne. W takiej sytuacji możemy realizować zaległe dostawy tylko pod warunkiem wniesienia płatności z góry.

08. Rękojmia i odpowiedzialność ogólna Kupujący powinien sprawdzić towar bezpośrednio po jego otrzymaniu, a ewentualnie wady lub błędne dostawy niezwłocznie zareklamować z zachowaniem formy pisemnej, przy czym reklamacja musi zostać zgłoszona najpóźniej w ciągu tygodnia od otrzymania towaru. Wadliwy towar należy starannie zapakować i odesłać gratis na nasz adres celem sprawdzenia. Jeśli reklamacje są uzasadnione i zostały wniesione terminowo, kupujący otrzyma zależnie od naszej decyzji albo towar z usuniętymi wadami, nowy towar bez ponoszenia żadnych kosztów lub zwrot pieniędzy na konto po odesłaniu towaru; jeśli naprawa lub wymiana towaru będzie niemożliwa lub nierealna, kupujący może odstąpić od umowy. W przypadku szkód powstałych wskutek nieodpowiedniego lub niewłaściwego użytkowania lub stosowania dostarczonego towaru, niefachowego montażu lub rozruchu przez kupującego lub osoby trzecie, nasza firma jest zwolniona z odpowiedzialności. Jeśli gwarancja jest realizowana przez producenta, to w przypadku wątpliwości co do zakresu naszej rękojmi ma ona znaczenie priorytetowe. W takim przypadku nasza firma przenosi na kupującego wszelkie roszczenia wobec producenta.

09. Zwolnienie od odpowiedzialności za szkody w związku z wadliwością produktu Kupujący jest zobowiązany do zwolnienia firmy SAY od roszczeń osób trzecich podnoszonych wobec SAY z tytułu szkody spowodowanej przez produkt jednostkowy nabyty od SAY lub grupę innych produktów włączonych do produktu końcowego (obowiązek ponoszenia odpowiedzialności cywilnej z tytułu wadliwości produktu), jeśli cena produktów dostarczonych przez SAY jest niewspółmierna do roszczenia odszkodowawczego podniesionego wobec SAY. O niewspółmierności mamy do czynienia w przypadku, gdy roszczenie przekracza jednokrotność ceny zakupu produktu dostarczonego przez SAY.

10. Roszczenia odszkodowawcze Roszczenia odszkodowawcze z tytułu wadliwego wykonania umowy, zawinienia przy jej zawieraniu lub niedozwolonego działania są wykluczone zarówno wobec firmy SAY jak również wobec osób wykonujących jej zobowiązania, o ile nie występuje działanie umyślne lub rażące zaniedbanie. Podana zasada dotyczy również roszczeń o odszkodowanie z tytułu niewywiązania się z umowy, ale tylko w zakresie żądania rekompensaty za szkody pośrednie lub wtórne, chyba że odpowiedzialność opiera się na przyrzeczeniu, którego celem jest zabezpieczenie kupującego przed ryzykiem wystąpienia tego rodzaju szkód. Wszelka odpowiedzialność cywilna jest ograniczona do szkód przewidywalnych przy zawarciu umowy.

11. Specjalne postanowienia dla konsumentów Przypomina się konsumentom w myśl § 3 ustawy o ochronie konsumentów, że mogą oni odstąpić od umowy, jeśli oświadczenie klienta o odstąpieniu od umowy nie nastąpiło w pomieszczeniach używanych przez przedsiębiorcę do prowadzenia działalności ani na używanym przez niego stoisku targowym lub handlowym. Deklaracja odstąpienia może nastąpić w momencie dojścia umowy do skutku lub potem w przeciągu jednego tygodnia. Termin rozpoczyna się z chwilą wręczenia dokumentu konsumentowi, najwcześniej jednak w

momencie dojścia umowy do skutku; przy czym w dokumencie muszą widnieć przynajmniej następujące dane: nazwisko i adres przedsiębiorcy, dane służące do identyfikacji umowy oraz pouczenie o przysługującym uprawnieniu do odstąpienia. Tym samym wyraźnie wskazuje się na tego rodzaju uprawnienie konsumenta. Odstąpienie wymaga formy pisemnej dla zachowania skuteczności prawnej. Wystarczy, gdy konsument przedstawi pismo zawierające jego deklarację odstąpienia lub deklarację odstąpienia przedsiębiorcy z adnotacją wskazującą na to, że konsument odrzuca dojście umowy do skutku lub jej utrzymanie w mocy. Konsument zostaje także pouczone o tym, że ma on prawo do odstąpienia od umowy zawartej na odległość lub deklaracji odstąpienia złożonej na odległość z zachowaniem terminu odstąpienia wynoszącego 7 dni roboczych, przy czym sobota nie wlicza się do dni roboczych. W umowach na dostawę towarów termin odstąpienia rozpoczyna się z dniem nadejścia dostawy do konsumenta. Jeśli przedsiębiorca nie dopełni ciążącego na nim obowiązku informacji zgodnie z § 5 d ust. 1. i 2. ustawy o ochronie konsumentów, to termin odstąpienia wyniesie trzy miesiące.

12. Ochrona danych Zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych dane klientów uzyskane przy okazji działalności gospodarczej lub w związku z nią mogą być przez nas przetwarzane do naszych celów biznesowych.

13. Forma pisemna Zmiany i uzupełnienia oraz wszelki dodatkowe uzgodnienia do umowy wymagają zachowania formy pisemnej. Dotyczy to także uzgodnień w sprawie uchylenia formy pisemnej.

14. Właściwość miejscowa sądu Miejsce rozstrzygnięcia wszelkich sporów wynikających z umowy jest Wiedeń. Do stosunków umownych stosuje się prawo austriackie.

Regulamin współpracy Dystrybutorów z firmą sprzedającą produkty ze znakiem towarowym „SAY”.

1. Dystrybutorem produktów „SAY” może zostać każda osoba fizyczna lub prawna, zdolna do podejmowania czynności prawnych. Następuje to po akceptacji przez firmę sprzedającą produkty ze znakiem towarowym „SAY” stosownej umowy dystrybutorskiej. Firma SAY Int. KG zastrzega sobie prawo odmowy rejestracji osoby lub firmy bez podania przyczyny.

2. Przystępując do współpracy z międzynarodową siecią sprzedaży produktów „SAY”, Dystrybutor zobowiązany jest do wykupienia „Startera” promującego produkty firmy SAY International KG, podpisania oryginalnej umowy dystrybutorskiej z kontrasygnatą Sponsora oraz przesłania jej do filii lub centrali firmy. Dotyczy to również osób zalogowanych za pośrednictwem internetu. Logowanie się przez internet jest czasowe i musi być w ciągu 90 dni kalendarzowych potwierdzone pisemną Umową Dystrybutorską. W innym przypadku, osoba zalogowana w taki sposób traci prawo do nabywania produktów po cenach dystrybutorskich.

3. Dystrybutor produktów „SAY” nie jest pracownikiem firmy SAY Int. KG. Ma on prawo do nabywania w niej towarów po cenach hurtowych (dystrybutora) oraz odsprzedawania ich po cenach

katalogowych, sugerowanych przez firmę, zgodnie z ogólnie obowiązującymi zasadami prowadzenia działalności gospodarczej.

4. Dystrybutorzy produktów „SAY” są premiowani rabatami na zakup nowych produktów lub prowizjami obliczonymi na podstawie miesięcznych obrotów ich własnych zakupów oraz zakupów dokonanych przez zbudowane przez nich sieci. Prowizje i rabaty kumulują się do końca roku kalendarzowego.

5. Osoby kupujące produkty „SAY” wyłącznie na potrzeby własne a polecające do firmy nowych Dystrybutorów zachowują prawo do rabatów przy zakupie nowych produktów. Limity rabatów możliwych do wykorzystania w danym roku kalendarzowym w poszczególnych krajach publikowane są na stronie internetowej [www.say-international.eu](http://www.say-international.eu). Zasady wynagrodzeń określone są w odrębnym planie marketingowym – zwanym także „Planem kariery” a stanowiącym załącznik do niniejszego regulaminu.

6. Warunkiem naliczania rabatów lub prowizji dla Dystrybutora oprócz wymogu podpisania oryginalnej umowy dystrybutorskiej i wykupienia startera jest dokonanie w danym miesiącu wymaganego zakupu własnego. Jego wartość punktową publikuje się zawsze wraz z aktualnym cennikiem oraz planem marketingowym.

7. Wypłata prowizji następuje po wystawieniu przez zainteresowany podmiot (osobę fizyczną lub firmę) – niezależnemu krajowemu przedstawicielstwu firmy SAY International, w którym jest zalogowana – rachunku, lub faktury VAT za usługę marketingową, podając nr konta na które prowizja ma być przelana. Przelewy w strefie € dokonywane są od wysokości 50 €. Wypłata prowizji w krajach spoza strefy € następuje w walucie danego kraju przy zastosowaniu średniego przelicznika € do danej waluty publikowanego na stronach [www.Say-international.eu](http://www.Say-international.eu) po spełnieniu przez dany podmiot wszystkich wymogów formalnych.

8. Wypłata prowizji lub udzielanie rabatów naliczonych za poprzedni miesiąc możliwa jest po ostatecznym zamknięciu obrotów danego miesiąca, czyli po 15 dniu następnego miesiąca obliczeniowego. Podstawę naliczania obrotów za miesiąc stanowią zakupy dokonane od pierwszego do ostatniego dnia kalendarzowego danego miesiąca.

9. Dystrybutor w dobrze pojętym interesie własnym dba o właściwy wizerunek firmy, obiektywnie informując sieć swoich niezależnych współpracowników o walorach jej produktów oraz możliwościach zarobkowania określonych w planie marketingowym.

10. Firma zawiera z Dystrybutorem umowę na czas nieokreślony. Umowa wygasa automatycznie w przypadku braku aktywności Dystrybutora w okresie jednego roku kalendarzowego. Dystrybutor traci w takim przypadku prawo do zbudowanej przez siebie sieci sprzedaży, która przechodzi do jego bezpośredniego sponsora. Ponowne przyjęcie Dystrybutora do współpracy może nastąpić po podpisaniu kolejnej umowy.

11. Każdy Dystrybutor SAY International KG ma prawo wglądu do własnych danych osobowych, korygowania ich oraz wglądu do danych swojej struktury, w zakresie punktacji i naliczanych prowizji ( rabatów).

12. Zbudowana w oparciu o system SAY International sieć sprzedaży danego Dystrybutora stanowi jego własność i jako taka podlega procedurom stosowanym w oparciu o prawo własności.

13. Dystrybutor ma prawo w dowolnej chwili wypowiedzieć umowę zawartą z firmą sprzedającą produkty „SAY” przez złożenie pisemnego wniosku. W takim przypadku zbudowana przez niego struktura przechodzi bezpośrednio do sponsora a jego dane osobowe zostają wymazane z pamięci komputera.

14. Rozwiązanie umowy z Dystrybutorem ze strony SAY International KG może nastąpić jedynie z ważnych przyczyn, takich jak:

a) stwierdzenie celowego działania Dystrybutora na szkodę firmy; Za takie działanie uznaje się w szczególności wykorzystywanie sieci sprzedaży zbudowanej przy udziale SAY International do promowania lub sprzedaży produktów zapachowych firm konkurencyjnych.

b) nie przestrzeganie zasad określonych w niniejszym regulaminie a zwłaszcza nie stosowanie się do p. 18 rygorystycznie określającego zasady reklamy produktów „SAY”.

15. Zamówione produkty ze znakiem towarowym „SAY” są dostarczane przez firmę kurierską lub pocztę, które po ich pobraniu odpowiadają za terminową dostawę, braki lub zagubienia. Dystrybutor, który z własnej winy nie odbierze zamówionej przesyłki ponosi pełne koszty jej przesłania oraz zwrotu.

16. Zakupione produkty nie podlegają wymianie lub zwrotowi. Wadliwe produkty mogą być wymieniane tylko w ramach 10-dniowej gwarancji na ten sam produkt za okazaniem rachunku.

17. Zamówienia kierowane do firmy rozprawdzającej produkty „SAY” w danym kraju są przyjmowane pisemnie, elektronicznie lub osobiście. Każde zamówienie lub zakup towaru jest przyjmowane po potwierdzeniu ważnego numeru dystrybutorskiego.

18. Każdy Dystrybutor stosujący własną formę reklamy produktów oznaczonych znakiem towarowym „SAY” w mediach publicznych, np.: plakaty, ulotki, listy, strony internetowe, prasa, radio, telewizja; ponosi całkowitą odpowiedzialność za ewentualne roszczenia osób trzecich. Kategorycznie zabronione jest posługiwanie się w mediach dla celów reklamowych innymi nazwami np. nazwami firm licencyjnych aniżeli nazwy podane w oryginalnym katalogu SAY. Dystrybutorzy, którzy uporczywie będą naruszać tą zasadę będą bezapelacyjnie pozbawione swojego statusu tracąc prawo do prowizji ze zbudowanej przez siebie sieci.

19. Firma oferująca produkty „SAY” jest administratorem bazy danych swoich klientów oraz Dystrybutorów i wykorzystuje je wyłącznie w celach wewnętrznych umożliwiających kontakt z Dystrybutorem a także miesięczne rozliczenia z każdym z nich. Dystrybutor wyraża niniejszym zgodę na ich przetwarzanie.

20. SAY International KG zastrzega sobie prawo zmian w niniejszym regulaminie. Będą one wprowadzane po konsultacjach z Radą Dyrektorów firmy.

21. Niniejszy Regulamin sporządzony jest w trzech egzemplarzach, po jednym dla każdej z zainteresowanych stron: Dystrybutora i jego Sponsora oraz firmy SAY Int. KG.

22. Wszystkie inne sprawy nie uregulowane w niniejszym regulaminie oraz planie marketingowym rozstrzygane będą w oparciu o zastosowanie przepisów prawa cywilnego.

23. Od sporów pomiędzy Dystrybutorem a krajową filią SAY, rozstrzygniętych na niekorzyść Dystrybutora przysługuje mu prawo odwołania się do SAY International KG w Wiedniu.

24. Wszelkie spory wynikające z tytułu naruszania zasad niniejszej umowy po wyczerpaniu możliwości negocjacyjnych, rozstrzygane będą przez właściwy sąd w miejscu prowadzenia działalności gospodarczej firmy Hince Say International KG.